



The Outstretched Hand يد الوصال

Jointly created by Raymond Bobgan & Masrah Cleveland Al-Arabi
Directed by Raymond Bobgan

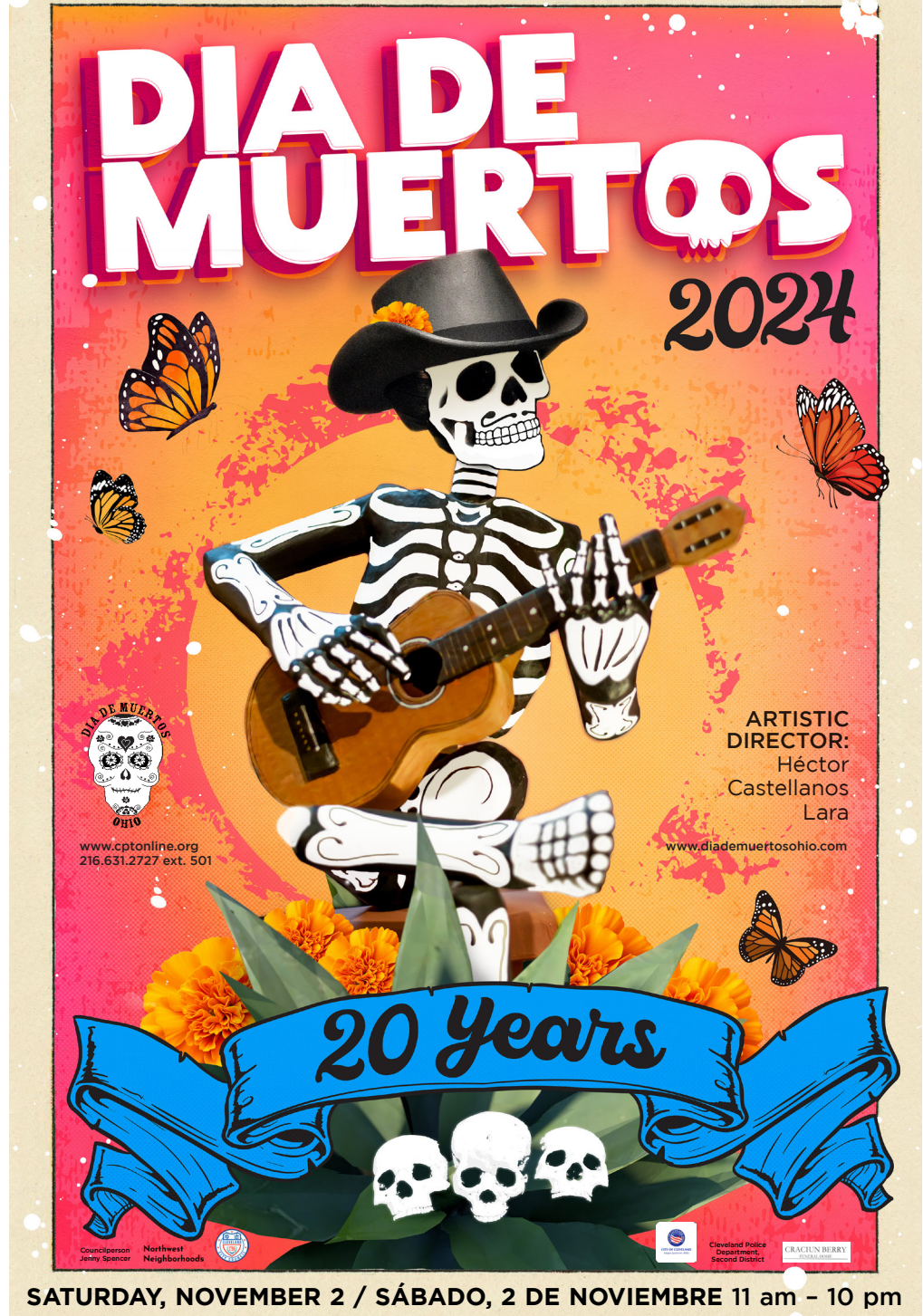
November 7 - November 10, 2024

Mira wants to move out of her parent's home without losing her connection. Third Generation American Sami seeks travels overseas to connect with his roots. Hassan is breaking under the pressure of work, community commitments and his family needs here and overseas. These three young adults push against and pull towards their heritage, communities, and families, as they work towards becoming their full selves. *The Outstretched Hand* يد الوصال is about connections to our families, our heritage and ourselves. **World Premiere.**

Tickets are Choose What You Pay at www.cptonline.org.



cleveland PUBLIC theatre / teatro PÚBLICO de cleveland & Día de Muertos Ohio



DÍA DE MUERTOS

cleveland PUBLIC theatre

DÍA DE MUERTOS (DAY OF THE DEAD) IS PRESENTED BY DÍA DE MUERTOS OHIO & CLEVELAND PUBLIC THEATRE / TEATRO PÚBLICO DE CLEVELAND

DÍA DE MUERTOS (DAY OF THE DEAD) STAFF

Día de Muertos Artistic Director Héctor Castellanos Lara
Producer Raymond Bobgan
Northwest Neighborhoods Partners.....Bridget Kent Márquez, Chelsey Kovar, Joshua Jones Forbes, Evelyn Smith,
Jessica Trivisonno

CPT Staff: Diwe Augustin-Glave, Raymond Bobgan, Paige Conway, Melissa Crum, Tara Dougherty, Kelly Dunn, Kim Furganson, Denis M. Griesmer, Marguerite Hannah, Damir Hrastovic, Jabri Johnson, Mya Loparo, Dave Maher, Cassandra Miller, Zyrece Montgomery, Obed Medina, Hannah Joan Morgan, Brooke Okpala, Greg Owen, Jennifer Shepard, Nicole Sumlin, Anastasía Urozhaeva, Melissa Waddell, Kadajah Wingo

.....

ABOUT DÍA DE MUERTOS (DAY OF THE DEAD)

The “Day of the Dead” / “Día de Muertos” is one of the most respected holidays in many Latin American countries. The event is held in special regard in Mexico, where the dead are remembered and honored. It is a time of happiness and great celebration.

The custom of honoring the dead is pre-Columbian and originated as a harvest celebration in the month of September or October. The first crops of the fall harvest, such as the first beans, corn, and squash, were not eaten; instead, they were prepared as an offering to Tonantzin, our Mother Earth. The offering was prepared to give thanks for the gifts she had given us. The celebration was also a time to share offerings of food and drink with our ancestors, who came to visit from the underworld. The arrival of Catholicism after the Conquest brought about several changes in the indigenous traditions, including the date of the celebration with the introduction of “All Saints Day” & “All Souls’ Day”. Since that time, the Day of the Dead has been celebrated on the first two days of November.

With the Day of the Dead tradition in mind, the featured artists from the Northeast Ohio community have come together to share their artistic visions of an “ofrenda” (altar). Each ofrenda reflects the artist’s personal beliefs and interpretation of a traditional offering in honor of his or her departed loved ones.

— Día de Muertos Ohio



..... **WITH SPECIAL THANKS TO**

Antonio Parente, Mark & Patty Jenks, Ian Petroni, Nina V. Huryn, Delia Castellanos, Olga Rosado, Alejandro Moreno, Ipcé & Michael Flores, The Cleveland Drum Circle, Crystal & Michael Doten, Lissette Lopez-Piepenburg, Julia Pankhurst, Kaye Vander, Wally Gunn, Cleveland Special Events Department, Alejandro & Jeanna Nieves, Comité Mexicano de Cleveland, Nela Serrano & Hathaway Brown School, CPD Second District, Hawken High School, Our Lady of Mount Carmel School, Metro Catholic School, Katie Stack-Russell, Ally Russell, Cara Romano, Dorota Jenkins, Natasha Troicky, Michael Piepenburg, Robin VanLear & Artacts, Julia Pankhurst & Pick Up Stix (Stilts Walkers), Rey & Patty Esparza, Caitlin Maiden and Myriam Molina - Dignity Memorial, David Barresi - University Schools, Tina Makie Plesca - Spanish Club, St. Joseph Academy, Katie Lee, Vincent D'abate, Margaret Sanchez (YWCA), Mary Green, Marina Marquez - Cleveland Public Library, Lizbeth Broache, Debbie Zietlow, Cindy Turik, Bea Saywell, Allie Peck, Dez Ware, Kayla Muro, Jordan Daniels, Linda Vanessa Cruz, Atziri Sedano Muzquiz, Lakeland Community College, Oliver St. Clair, Alex Corona (illustrator), Bonnie Soos - Buckeye Local H. S. and...

TO ALL THE ARTISTS & VOLUNTEERS WHO MADE THIS CELEBRATION POSSIBLE UN MILLÓN DE GRACIAS!!!!!!!



**20TH ANNUAL DÍA DE MUERTOS / DAY OF THE DEAD
SATURDAY, NOVEMBER 2 / SÁBADO, 2 DE NOVIEMBRE**

All events take place at / *Todos los eventos se llevarán a cabo en:*
Cleveland Public Theatre – Church, Parish Hall, and surrounding area.
6205 Detroit Avenue, Cleveland, OH 44102

11:00am – 10:00pm

Altars Exhibition, Cemetery Installations, & Performances / *Exhibición de Altares, Cementerio de Instalaciones y Presentaciones Artísticas*

11:00am – 8:00pm

Folk Art Market / *Mercado de Artesanías*

3:30pm – 4:15pm

“Skulls & Skeletons” Procession / *“Procesión de Calaveras y Esqueletos”*

.....
SCHEDULE OF ACTIVITIES – ALL FREE AND OPEN TO THE PUBLIC / HORARIO DE ACTIVIDADES – COMPLETAMENTE GRATUITO PARA TODO EL PÚBLICO

CEMETERY INSTALLATIONS BY / CEMENTERIO DE INSTALACIONES POR:

Mark & Patty Jenks, Nina V. Huryn & Ted Olah, and Ian Petroni

MAIN ALTAR: Ana Luisa Sanchez-Butte

ALTARS: Maria Magdalena Cruz, Allen Marcus Bass, Metro Catholic School, CPAC Cultural Arts, Latinos Unidos of Cleveland Public Library, Maria E. Navas, Rafael Valdivieso, YWCA.

**PARISH HALL – FREE PERFORMANCES / PRESENTACIONES ARTÍSTICAS GRATUITAS
DANCE & MUSIC / DANZA Y MÚSICA:**

12:30 pm – 1:30 pm | Dueto Maravilla (Romantic Mexican Popular Songs)

1:30 pm – 2:30 pm | Jazz Trio: Ricardo Morales Vivero, Grace Blackford & Anthony Papaleo

4:40 pm – 5:00 pm | Danza Azteca Guadalupana

5:00 pm – 5:10 pm | Día de Muertos Ohio – words

5:15 pm – 5:45 pm | Julía de Burgos Cultural Arts Center: Dance Group

6:00 pm – 7:00 pm | AlmaVision presents: “Son Jarocho”

7:15 pm – 8:45 pm | DJ: Alex Corona

CHURCH – FREE PERFORMANCES / PRESENTACIONES ARTÍSTICAS GRATUITAS

MUSIC / MÚSICA:

1:00pm – 2:00pm | Izzie Donovan (violin) & Olivia Polash (cello)

6:30pm – 7:30pm | Ariel Clayton (violin)

OUTDOORS – PARADE / DESFILE (3:30PM – 4:15PM)

“Skulls & Skeletons” Procession will take place along Detroit Avenue.

Open to the public. / *Abierto a todo el público.*

Grand Marshal / Gran Mariscal: Ward 15 Councilperson Jenny Spencer | Banner Leader / Bandera Líder: Olga Rosado | The fabulous group “Samba da Cidade” / El fabuloso grupo “Samba da Cidade”

*All parade participants are required to line-up at 2:30 pm / A todos los participantes en el desfile por favor de alinearse a las 2:30 pm.

DÍA DE MUERTOS PARTNERS:



DÍA DE MUERTOS SPONSORS:

Ward 15 Councilperson Jenny Spencer / Detroit Avenue Merchants Association / Gordon Square Arts District / Our Lady of Mount Carmel / Urban Community School / Metro Catholic School / The Charles M. and Helen M. Brown Memorial Foundation

CPT SEASON SPONSORS:



cleveland PUBLIC theatre

Consider extending your Día de Muertos celebration at one of these establishments.

NEARBY ESTABLISHMENTS

BLUE HABANERO

6416 Detroit Ave.

bluehabanero.cleveland.com

BREWNUTS

6501 Detroit Ave.

brewnuts.cleveland.com

GYPSY BEANS

6425 Detroit Ave.

@GypsyBeans

216.939.9009

LAKE ERIE SCOOPS

6604 Detroit Ave.

lakeeriescoops.com

LA PLAYA

6410 Detroit Ave.

laplayafreshseafood.com

LOCAL WEST

7400 Detroit Ave.

localwest.cleveland.com

LUXE

6605 Detroit Ave.

luxecleveland.com

NINJA CITY

6706 Detroit Ave.

ninjacity.com

RINCON CRIOLLO CLEVELAND

6504 Detroit Ave.

rinconcriollo.cle.com

THE ROOT CAFE

15118 Detroit Ave.

(Lakewood)

theroot-cafe.com

XYZ

6419 Detroit Ave.

xyzthetavern.com

ESTABLISHMENTS IN THE AREA

GRUMPY'S CAFÉ

2621 W. 14th St.

grumpyscafe.com

GREAT LAKES BREWING COMPANY

2516 Market Ave.

greatlakesbrewing.com

URBAN KITCHEN

9751 Chester Ave.

(Midtown)

Urbancl.com

CREPES N' CRISPS

10001 Chester Ave.

(Midtown)

crepesncrisps.com

PUPUSERIA GUANAQUITAS

2998 W. 25th

(Tremont)

pupuseriayantojitosguanaquitasoh.com

TAZA

(Three Locations)

mytaza.com